



# 幸福

## 創意家 46 期

出刊日期：106年12月31日



**本期主題：異國婚姻**

發行人：林奕華 局長

發行單位：新北市政府家庭教育中心

主編：林玉婷 主任

編輯小組：王愛珠、郭正雄、鄭福妹

何文慶、徐福海、蕭人龍

承辦學校：新北市汐止區東山國民小學

中心電話：(02) 2272-4881



新北市政府家庭教育中心





# CONTENTS

# 幸福 創意家

2	麻油雞的滋味
4	來「嘉」真好
5	愛心餐盒
6	與家人的相處
6	婚姻生活新世界
7	我的家庭
8	三千公里的姻緣
9	給家人的內心話
10	亮點
11	家人之間的休閒活動
12	用愛包容彼此 認識愛的本質



14	童言妙答
14	朗讀是幸福的音符
15	親愛的爸媽
15	我的表弟
16	開心快樂的一家人
16	給爸媽的話
16	分享和擁抱讓我們更靠近
17	妹妹的草圖

## 麻油雞的

## 滋味

 歐亞美 / 坪頂國小校長  

「氣死人！我的媳婦阿紅生產，我買了五罐麻油、十罐米酒、十隻雞，她竟然跟我說麻油雞很油，又有酒味，不敢吃，越南人真難伺候。」阿紅的婆婆說道。

「你有問她為什麼不敢吃嗎？」里長問。

「她說越南天氣熱，喜歡酸酸甜甜辣辣的食

物，比較清爽，不會加很多的油。」婆婆說。

「喔！原來氣候不一樣，吃的東西也不一樣。你有問她，在越南坐月子都吃什麼嗎？」里長又問。

「只要吃雞肉、豬肉，或是煮魚湯就可以了，懷孕的時候也會吃鴨仔蛋！」婆婆說。

「啊！什麼是鴨仔蛋？」里長嚇一跳。

「就是蛋裡面有一隻還沒長大的小鴨子，把蛋煮熟了就可以吃，媳婦說很營養，我曾經看她吃過。」婆婆很專業的說著。





「沒想到，這一段異國婚姻，發生那麼多有趣的事，後來你媳婦坐月子吃什麼？」里長問。

「就照她說的，多煮一些肉給她吃，她的一些同鄉也會帶一些食物給她吃。」婆婆無奈地說。

「你也算是開明的婆婆，沒有強迫她吃。其實在台灣也會因為不同族群或不同地方而有不同的飲食習慣。」里長說。

「對呀！我就是這樣想。我是閩南人，早上喜歡吃稀飯，但是嫁到客家庄，早上都吃乾飯；一開始都很不習慣，到現在還是不習慣。反正大家都是各吃各的，孩子現在早上也不吃乾飯，都是吃三明治、蛋餅、漢堡啦！各人的胃各人顧，我也懶得管。」婆婆說。

「好吧！改天再到你家去看你的孫子，再見！」里長和阿紅的婆婆道別。

阿紅的婆婆回到家，看到三位越南姊妹來看阿紅。

「婆婆好！這是我從小吃店帶來的越南春捲給您和阿紅吃，這是我店裡最有名的點心，台灣人很喜歡吃。」阮氏玲開心的說。

「喔！謝謝，剛開始我不敢吃，現在覺得很好吃，酸酸、甜甜又軟軟的，正巧我牙齒不好，喜歡吃裡面軟軟的米線。」婆婆很開心。

「歡迎大家，我今天特別煮了一鍋麻油雞，雖然阿紅還不敢吃，但是天氣冷，我也要自己補一補呀！」阿紅的老公說。

「哇！太棒了，剛來到台灣的時候，我也不敢吃，可是台灣天氣比較冷，尤其寒流來的時候，喝一碗麻油雞湯，整個身體就都暖和了，好舒服喔！」阮氏玲說。



「媽媽，我知道妳對我很好，買了好多麻油和米酒，我會慢慢適應台灣的生活。」阿紅怯生生地說著。

「婆婆！沒錯，剛來台灣，很多事情都不習慣；坐月子每次喝完麻油雞我就頭昏。但是現在冬天，每個禮拜我都要煮一鍋來喝才過癮耶！」阮氏玲說。

「好啦！阿紅，妳就慢慢適應台灣的生活吧！我也當過人家媳婦，不喜歡的東西就不要勉強吃，所以這些麻油米酒，就當作大家冬天進補的麻油雞，不是阿紅坐月子的麻油雞，好不好？反正都是吃到肚子裡面。」婆婆開明的說著。

大家開心的拿起一碗麻油雞，一起冬令進補。





## 來「嘉」真好



阮玉富 / 嘉義縣和睦國小教支人員



時間過得真快，我從越南下嫁來台灣已經十二年了，感謝政府和家人、老師的鼓勵，我才有機會和大家分享生活的點點滴滴。

十八歲那年，聽說表妹嫁到台灣過得很幸福，於是我鼓起很大的勇氣接受媒人的安排，嫁來台灣，當時的心情是既高興又害怕，高興的是能夠到繁華進步的台灣，害怕的是一個人要離鄉背井到陌生的地方，連我媽媽都經常擔心得掉眼淚。

剛到台灣時和公公、先生住在一起，聽不懂也說不清楚，我們常比手劃腳。先生的脾氣很不好，他生氣的時候我覺得很害怕、很孤單，變得沒有依靠。幸好先生看到我心情不好或是想家的時候，他也會安慰我，買國際電話卡，讓我打電話回家。

煮菜也是我的婚姻生活大考驗。剛開始學煮菜時，鬧了很多笑話。像第一次煮蚵仔的時候，不知道要怎麼處理，拿刀子把蚵仔的肚子都割掉了，才把剩下的一點點頭拿來煮。又有一次，我練習殺雞，明明把雞脖子都快切斷了，往熱水鍋子一丟，

雞竟然還活著跳出來，我都快嚇破膽了！雖然常常出錯，但是先生很體貼、公公也很捧場，總是把菜吃光光，我也就愈煮愈好了。

來到嘉義，令我最感到幸福的事情就是我的小寶貝出生了！那種驚喜的心情，加上第一次吃到麻油雞的香味，又看到先生和公公的笑容，讓我覺得能嫁來台灣真好！因為我也一直想念越南的家人，先生很體諒我的心情，就把他辛苦存下來的錢拿出來，帶我和寶貝到越南玩。回到越南，家鄉變化很大，尤其三個弟弟的樣子跟小時候完全不一樣，弟弟也結婚當爸爸了呢！十五天的時間就像十五分鐘，一下子就過去了，依依不捨的再次和家人道別，媽媽留著眼淚鼓勵我，一定要努力做個乖媳婦、好妻子。

現在的我參加越南語的師資培訓，也教國小的孩子學越南語，學校的老師也都很關心我，我覺得很快樂。來到台灣，有家人的關心，老師的愛心，讓我感到無比的幸福，我愛越南，也愛這片擁有好山、好水、好人情的第二故鄉—嘉義。





## 愛心餐盒



 孫成中 / 海山國中七年 3 班家長

孩子剛進入國中就讀，白天上課、晚上補習，幾乎一整天不見人影。想到他在外面難免買些不營養的食品飲料，對他的青少年成長期會擔心。於是跟孩子討論之後，將來中午的餐盒，媽媽會天天幫他準備。

每當走進市場，都會自問哪來的勇氣承諾要天天做飯？每天想不同的菜色、還要顧及均衡營養，是需要創意跟毅力的。再加上自己廚藝不精，是有一定的執行難度，但是很多事情是一邊做一邊學，除了要精進自己的廚藝，同時也要讓孩子看到媽媽的決心跟誠意。

開學將近三週以來，孩子是喜歡媽媽準備的餐盒，讓我很欣慰。與孩子分離的一整天當中，希望這個愛心餐盒是我們之間最重要的連結。



## 與家人的相處

 CiCi / 恆毅中學國中部三年節班

我跟家人每到假日時，都會規劃出遊地點，有時規劃一天來回行程，有時則是三天兩夜那種，這樣不但可以培養跟家人的情感，還可以出遊放鬆心情！

我們家庭旅遊不會只有我跟弟弟、媽媽和爸爸，我們還會找我的阿公和阿嬤一起去，人多一點才会有熱鬧的感覺！而且一整天玩下來身體不會感到疲累，因為開心、興奮的心情都來不及了，哪來的時間給你感覺疲累呢？

現在，我因為是國三生，明年的五月我將要會考，所以假日沒辦法出遊，而我父母也很能理解我，假日時，他們都會在家陪我讀書，不是說一定要出遊才能培養與家人的關係，像一起閱讀、分享事物...等，這些也都可以增進與家人的情感哦！

雖然說無法每天 24 個鐘頭都和家人相處，而且我大部份的時間都在學校度過，但這不代表我跟家人的關係有變淺，只要我們的心無時無刻的都有想到彼此，即使沒有常見到，還是可維持家人情感哦！





## 婚姻生活心世界



楊小梅 / 金龍國小輔導主任



小蓮～

老師，我想回越南，我不要在這裡，老公和婆婆一直防著我，我去上課他們就跟著，我跟同學講越南話，他們一直追問我說什麼；我去上班，一下班就在門口等我，把我帶回家。賺來的錢也都給婆婆，一點自由都沒有，我快要受不了了。

小紅～

老師，我考上美容美髮鑑定了，我去參加美髮比賽得到第2名，謝謝老師的鼓勵。我老公說我越來越厲害了，翅膀硬了，現在都不用靠他了。

小蓮嫁來臺灣後，因為社區鄰里對新住民刻板印象，認為他們是為了錢嫁來臺灣、會跑不見或不顧家庭等等，讓老公和婆婆防她跑走，怕她被騙，限制她的自由與金錢，以這合理化的行為解釋他們的不安與恐懼。而小紅嫁到一個支持她的老公，除了到補校上課外，鼓勵她繼續進修，學習電腦、參加技職專班，學習美容、美髮等課程，更積極考取證照與比賽，讓小紅她可以自由發展，現在自己開了一家美容店，當起老闆。

這是兩段不一樣的婚姻人生，同樣是從越南來

的新住民夥伴，因婚姻嫁來臺灣，但是卻是不一樣的心情感受與婚姻生活。對新住民而言，家庭婚姻幸福與不幸福就在那短短幾分鐘初見面，決定一輩子終身大事，又是誰決定他們來臺灣後的命運呢？婚姻是每個人既期待但又怕受傷害的領域，在可以選擇的情況下，即使不盡人意，也能接受，尋求解決的方法。但是面對來自東南亞國家的姊妹，因為家庭、經濟或是對臺灣生活的嚮往，在這人生地不熟的國度裡，婚姻就是一場賭注，只好祈求在異國婚姻中，自己是幸運兒。

新北市新住民人數截至106年7月底止，已達到10萬2,044人，而東南亞夥伴有2萬8,715人，約占1/4，新住民嫁到臺灣之後，由於語言、生活習慣、文化背景到宗教信仰的差異，加上遠離家鄉，形成跨文化的衝擊，容易產生情緒困擾，進而影響家庭中的每一位成員互動與關係。當新住民姊妹嫁到臺灣，脫離原生家庭與社會支持系統，在跨國婚姻之下，彼此認識不深，感情基礎較為薄弱，容易造成婚姻生活相處適應不良，也因此，讓異國婚姻從夫妻相處、婆媳關係到親子互動，存在著許多的不信任與不確定。

和諧、溫馨的生活，是每個家庭共同希望營造





的氣氛，在此環境下，不論是父母、孩子或是公婆都有良好的互動，孩子也能有健全人格的發展。家庭氣氛的維繫除了家庭成員互動外，更受社會環境氛圍影響；臺灣有福爾摩沙美名，除了環境優美，適合居住的好地方外，更讓人值得驕傲的是，臺灣具有濃濃的人情味，吸引來自世界各地的人到臺灣工作、定居或婚姻，在這落地生根。但曾幾何時因為一個觀念、想法或少數人的刻板印象，決定了新住民姊妹異國婚姻的命運呢？教育是生命影響生命，生命感動生命，藉由學校教育環境營造、課程與生活體驗，讓親師生認識多元文化之美，對人性的尊重，欣賞文化差異，增加國際視野，在地關懷；

除此之外，希望帶動社會對新住民更多認識、理解與關懷，進而學習欣賞在臺灣不同族群，給予人權尊重，正向支持力量，更讓新臺灣之子勇敢對大家說「我的媽媽來自越南」、「我的媽媽很會做…」、「我有一個世界上獨一無二的媽媽」等。

幸福婚姻來自信任、尊重與彼此關懷，而這些並不會受到國籍的限制。因為緣分離鄉背井嫁到臺灣，只希望能獲得公平對待，身為媳婦、丈夫或公婆如能將心比心，讓愛從心出發，由家庭、學校到社會，營造一個友善的環境，和諧的多元文化社會，相信臺灣必定能成為真正美麗的福爾摩沙。



## 我的家庭

 林庭瑛 / 明德高中國中部一年 6 班

我的家庭是一個三代同堂的大家庭，成員共有十一人。晚餐時總是滿滿的一桌菜，飯菜佐以歡笑聲，好不熱鬧！

家族成員眾多，永遠都不怕無聊，或是討論一些社會新聞，或是聊聊彼此間的心事，讓一天都疲累都在對方溫暖的話語中一一化去，重新出發迎向未知的明天。

當今社會上許多家庭的成員只有父母及一個小孩，若是父母工作繁忙，小孩回到家中只有一個人面對冷冷清清的屋子，這樣好孤單啊！所以，我很慶幸出生在這樣的一個大家庭裡。





## 三千公里的姻緣

 妮妮 / 空大 106 社會科系  

中國內蒙古距離臺灣三千多公里，很難有人把這兩個地名擺在一起，然而我們兩個人卻把這兩個地方連結起來，成為相親相愛的一家人。

我們相識七年後才步入婚姻，從同事到朋友，從戀人成為夫妻。想想認識我先生之前，我對未來一片迷茫，覺得婚姻對我來說，太遙遠了！一切是那麼地不可思議！因為有他，我的生活開始明朗，我的生命開始燦爛，我的未來開始充滿激情與陽光！

下面說說我的先生，他今年 42 歲，我稱他為熊先生，不是他姓熊，而是他的身型像隻維尼熊！正式步入不惑之年的他，有很好的脾氣修養，懂得擔當。熊先生在一家手機配件生產與製造的公司上班，收入穩定，雖然在國外工作，但是會固定休假，至今依然如此。

說到我～妮妮出生在內蒙古科爾沁，畢業於內蒙古民族大學臨床醫學系，長相清秀可人。2004

年 3 月因為工作的關係，我被朋友從內蒙通遼市帶到千里之外的深圳，從一個公職護士變成一名業務助理，而我的熊先生就是業務開發課的業務副理，那時候的我們只是簡單的同事，偶爾談論工作的事情。

媽媽對我從小家教嚴格，得知我在台商企業工作，特別叮囑我離臺灣人遠一點，我銘記在心。那時候為了讓媽媽放心，剛好公司總部派來支援的同事跟我表白，於是我答應了他、成為他的女朋友。然後好景不長，年輕的我不懂愛情，三個月後這段不被媽媽看好的戀愛就分道揚鑣。

2005 年 7 月我離開深圳去了北京工作，換了手機也跟熊先生失去了聯繫。然而緣分似乎是上天安排好的，熊先生出差到昆山，找到了我的好友 CC，從她那裡要到了我在北京的電話，從此就三不五時的打電話給我。2006 年的愚人節那天晚上，正準備休息的我，收到一條表白簡訊，就是熊先生發的，看完笑一下，我關了手機就睡覺了。一直把熊先生當成大哥哥一樣看待的我，想都沒想就當他在開玩笑而沒再理會。2007 年的五一長假，他特





別從深圳飛到北京來看我，原本跟媽媽約好五一要回家看她，因為熊先生的到來而取消。怕他太無聊便邀他一起去北戴河玩三天，這三天啟動了我們戀愛開關，一路上無微不至的照顧，細心呵護著我，讓我感覺到他的真誠與踏實。

不管是上天的安排還是他的計畫，總之他讓我徹底的墜入愛河，那時候才體會到愛一個人的感受。後來的日子裡每天都是電話簡訊不斷，只要他出差或是休假就會到北京來找我，我們分隔兩地的相處模式，居然在不知不覺中來到了2008年北京奧運會，當他開始引導我準備結婚，我有點忐忑。

我的家人得知我有個臺灣的男朋友，長輩們有了反對的聲音，可是依然沒能讓熊先生有放棄我的想法，反而迎難而上，在近一年的時間裡，三次往返通遼，最終讓我的家人認同了熊先生。他為我所做的一切一切，讓我知道他是多麼的愛我，而我也如此深深的愛著他。

終於，2009年11月在通遼完成了我們的蒙古婚禮。11月19日他帶著我來到桃園機場，開啟我們在臺灣的生活……。

## 給家人的內心話

 邱詠祺 / 明德高中國中部一年6班



對我來說，「家人」是一個很重要的稱謂。「家人」如同頭髮一般，隨著歲月，有的自然掉落，有的卻會因意外而斷裂、分叉，不管如何，我都會好好地珍惜。

常常在耳邊聽到周遭的朋友、同學說自己的父母常常碎念，但他們從未想過父母之所以這樣做的原因是什麼？也不會想想自己應對的態度是如何？只是一味地數落自己父母的不是，說到這裡，心中出現了好多的OS。

我很感謝我的爸媽，謝謝他們把我帶到這個世上、把我養得這樣健康、給我這麼好的成長環境……。今世，我會好好的保護自己；來生，希望能再成為你們的女兒！





異國婚姻歷史悠久，模式與種類零零總總，而我很幸運的在 7 年前加入了這個大家庭。

我和我的另一半是在台灣因為工作的關係而相遇。交往多年後，最後決定來台灣定居，開展新的生活旅程。

雖然我們之間沒有語言障礙，但是由於文化背景的差异所產生的不同生活用詞，還是需要時間彼此熟悉，在這過程中，難免會鬧一些笑話……以下讓我舉幾個例子，跟大家分享。

### 一、使用烘衣機

因為我來自一個四季如夏，沒有冬天的國家，所以從來沒用過烘衣機。我還記得有一次，先生拿了一件縮小版的毛衣給我看，我還很驚訝的問他：「那是誰的？」一問之下，才驚覺那件毛衣是我拿去烘的「成果」。

### 二、機車烙印

我很愛逛台灣的菜市場，因為在那裡種類繁多，價錢合理又很熱鬧。但是一開始還真不習慣機

車可隨意開到攤位旁直接買東西，連下車都不用，真的有點驚險，因為害怕被機車的排氣管燙到，留下台灣人的「烙印」。

### 三、貨幣兌換

新來乍到時，因為還不熟悉新台幣和我母國的兌換率，再加上我的數學頗弱，所以常常換算錯誤，覺得東西都賣得很貴，更會因此誤會賣家而導致東西沒買成。例如有一次：我想買幾條紅辣椒，抓起了一把，就問賣家需要多少錢？聽到了回答，我卻忘了換算成新台幣，所以很直覺反應的喃喃自語了一句：「那麼貴啊？」結果惹怒了賣家把我趕走。

我常常都會與我的伴侶分享生活中的「奇遇」或「新鮮事」。而他都會耐心的聽完，然後試著解釋可能的前因後果，或者逗趣地跟我說：「那妳下次就知道該怎麼做了。」

當然，像所有的婚姻一樣，當兩個世界的人碰在一起的時候，摩擦是在所難免的，而我們也不例外。記得有一次，我們因為意見不合而吵了起來。我告訴他，我需要空間冷靜，便獨自一人找個安靜的地方思考，等情緒比較平復後才回家面對他。在氣頭上的我，當然心裡也有閃過「如果我可以直奔





家人的懷抱該有多好」的念頭，但是冷靜思考後，便會認清這只是一個衝動的念頭；即使家人就在台灣，我也不會隨意的投奔家人的懷抱，因為這樣做就會讓他們擔心，又很有可能把事情複雜化。既然決定步入婚姻，就該學著成熟面對，彼此努力解決問題，才能走得又長又遠。

其實對我和我的伴侶而言，異國配偶的磨合過程中，雖然需要透過包容和溝通來了解對方的需求

和意願，但是仔細想想，這和一般婚姻所需要的元素其實沒有那麼不同。也許因為文化背景的差異，我們需要更多的耐性來解釋、引導和包容彼此的心，但是很多時候只要保有 open-minded（心胸敞開）的態度去面對，並且 embrace（擁抱）這些不同，就會發現：這些文化差異其實也是婚姻裡的「亮點」與趣事。



## 家人之間的休閒活動

 李玥儀 / 恆毅中學國中部三年節班

與家人相處時，難免會因意見不合而產生口角、不快，但因為這些小事而傷了和氣，豈不是非常不值得嗎？所以家人之間要如何心連心一起和樂的生活呢？而我與家人相處的小祕訣就是 --- 規劃良好的休閒活動。

上了一個禮拜的課後班，身心靈一定受到很大的壓迫，像：課業壓力、上司的要求、抑或是兩地

往返的時間壓力……等。此時與家人間說話的口氣或態度也許會顯得較為不耐煩，此時，家人便會換上運動服說：「走！我們去跑跑步，一起去把不愉悅的事一起發洩出來。」當我在跑步時，會讓腦袋放空，什麼事情都拋諸腦後，頓時，一個禮拜的壓力瞬間消逝不見，而且不僅可以使壓力排出也可以鍛鍊體力，這樣不是一箭雙雕、一石二鳥嗎？所以說，不妨與家人一起出門運動，到戶外去散散心，除增進家人間的關係外，也許會有意外的收穫哦！





# 用愛包容彼此 認識愛的真諦



Jenny / 家庭主婦



今年是我跟先生認識 5 週年，回想起剛認識的那天玩到三更半夜的我們，隔天跟同事約好要去逛圓明園，拖著宿醉的身體硬是從早上逛到晚上吃完火鍋才回家，老公更厲害，隔天還要跟客戶去爬野長城… 以我現在的體力來看，真的覺得 5 年好遙遠，好想回到那時候的身材跟體力！回想起這段歲月，有無數的文化差異交織而成我們的婚後生活，以下提供一些具體的事例，與大家分享。

## 一、孩子在玩水 家長在期待

我們帶著兒子去青年公園游泳池玩水（爸爸陪玩媽媽游泳），換衣服的時候，一位阿嬤來攀談說：「哎唷～這麼早就來學游泳哦！長大可以參加游泳比賽拿冠軍哦！」一邊抓著還站不穩的兒子，一邊換自己衣服的我，還要回答阿嬤：「沒有啦！他喜歡玩水，這幾天天氣熱了，我們就想說帶他來玩。」出來後跟老公聊到這件事，他說：「為什麼這邊的家長總覺得學什麼一定是為了比賽呢？」我也沒有

答案，但是就好像為了考到好學校就一定要送你去補習一樣吧！畢竟尊重孩子個人意願和志趣的風氣在我們上一輩還不是那麼普及。

## 二、玩具何去何從

說到置放孩子的玩具，崇尚極簡主義的老公很不喜歡家裡堆滿玩具，所以當他看到住家附近，竟然有一家玩具店開放租借，如此一來，孩子玩具擺放空間的問題獲得了解決，他真的覺得好方便！Minimalism is more - if we could rent a toy, then we don't buy any.（玩具極少化，空間多更多 - 如果玩具能夠用租的，我們就不需要再用買的。）想想覺得，現在的小孩真的很幸福，慾望永遠滿足不了，我們以前連瓶蓋、橡皮筋都覺得好玩呢！

## 三、經典影片要傳承

除了玩具，也要謝謝婆婆送兒子” Walking in the air (from: The Snowman, 雪人 - 漫步在雲端)” 這部卡通動畫 DVD。這部影片也是我的童年，第一次去芬蘭過聖誕節時，才知道他們的公共電視每年聖誕節早上都會播，這麼經典的卡通，就算在電視播出了 10 遍，我還是會想再看第 11 次（我





記得小時候是一直放錄影帶，後來看到錄影機都壞了…)，我和老公都覺得，這是一個除了有節日的意義，更有傳承價值的影片。

#### 四、芬蘭父親節 一樣要快樂

說到我們家這位來自芬蘭的爸爸，今年的芬蘭父親節，老公根本就是在考驗我的金魚記憶，不斷問我「你知道今天是什麼重要日子嗎？」，然後看我一副真的想不到的慚愧樣，他就很有成就感！……說真的，我真的不記得！從今以後，一定要記得：祝辛苦的老公父親節快樂！Happy Finnish Father's Day! Hyvää isänpäivää kaikille Suomen isille!!

#### 五、獨立思考的教養觀

在跟老公討論如何慶祝兒子週歲生日，才發現原來芬蘭人不在生日前過生日的（他們相信如此會招來惡運）；如果不是生日當天慶祝、不然就是生日後才慶祝，還是說外國人其實都這樣？！記得兒子還沒出生前，有跟他討論過這件事。老公說，要放小孩的（慶生）照片應該要得到小孩的同意。我也慢慢發覺東西方的文化在教導孩子的部分有很大的差異，至少我們的文化喜歡把孩子當成自己的附屬或從屬，但北歐獨立思考的文化是把小孩教育成一個獨立的個體，不要他們盲目聽話，而是有意識的對自己的行為和態度負責。意思是如果我兒子有一天能夠說出和我不同的看法，我應該要覺得驕傲！

#### 六、芬蘭語好難 – 跟 2y10m 小朋友講話鬼擋牆

前陣子老公朋友帶他的兒子來玩，我們準備了沙拉和麵包，也買了塔塔醬來搭配麵包，小朋友看到我在塗麵包，便指著桌上的塔塔醬問我「這是什麼？」，我回答「塔塔醬」（音為塔塔），小朋友

滿臉疑惑的看著我說，「對，這是什麼？」，我也再說了一次塔塔，對話3次後（正所謂事不過三），他突然覺得自討沒趣轉身跟她媽媽講話去，我老公笑著跟我說，塔塔在芬蘭文裡的意思是「這個」的表分詞變化。也就是說小朋友問我這是什麼時，我一直回他「這個」，於是老公告訴小朋友「這個是塔兒塔兒」……哎！希望我兒子學得比我快！

如果真的要說異國婚姻有什麼更具挑戰的，可能就是看似「靠著溝通能克服一切鴻溝」的假象泡泡在有了小孩之後就很有可能被戳破了！除了時間被壓縮、耐性被耗損，夫妻之間摩擦會增加，特別是針對小孩的教養問題，如果夫妻雙方能夠正向而積極的迎接這些挑戰，或許能化危機為轉機，讓我們更清楚彼此的需求，也更能用愛包容彼此，確實認識愛的真諦與本質。例如，芬蘭醫生的建議是小孩（上幼兒園前）不用每天洗澡，最主要是因為當地氣候乾燥，嬰兒的皮膚也會產生油脂來保護自己，天天洗澡反而會破壞這層油脂而加速皮膚乾燥。但是我們在台灣，有著不一樣的氣候，溫溼度都相對的高，小孩若是出汗不洗澡很容易滋生細菌反而有其他感染的問題，所以當初溝通洗澡的頻率也是彼此重新了解兩地衛教的建議及再度複習氣候的不同後才達成一致。婚姻需要智慧，教養小孩也是，所以我們即便在某些意見上無法一致，我們的終極目標都是一樣的：為了孩子的福祉著想。期許我們在接下來的日子裡，對彼此有更多愛和智慧，時時提醒自己不被日常瑣碎內耗掉耐心。





## 童言妙答



王雯君 / 臺北市永春高中教師



爸爸：寶貝，你上小學一年級已經一個多禮拜了，你覺得你最喜歡上什麼課啊？

兒子望著爸爸，沉思了一會兒……

兒子：下課！（一本正經樣）

爸爸和在一旁的媽媽瞬間大笑，兒子羞紅著臉傻傻地笑，卻不知道為什麼爸爸和媽媽會大笑，爸媽摸著兒子的頭都覺得這樣的回答真實又超有梗。

## 朗讀

## 是幸福的音符



野媽咪 / 幸福主義生活館職員

小四的兒子是個聰明、調皮好動與鬼靈精怪的孩子。今天一如往常放學回來，東晃西晃一會兒後才開始他的回家作業。不一樣的是今天不知為何，卻主動說想朗讀國語課文裏的三篇文章給我聽。

當下媽媽我感到好奇！？因為兒子通常都是主動在肢體活動或美食點心導向，今天我沒有明顯的表現出來，順其自然的說：「好呀！唸來聽聽。」兒子問我想聽哪篇後開始認真的朗讀起來，雖然語調上沒有太多抑揚頓挫，但聲音清澈嘹亮表情投入。

媽媽好奇問：為什麼會想主動朗讀這三篇文章給媽媽聽？兒子回答：因為我覺得這三篇文章應該會是妳喜歡的文章。雖然孩子回答得簡單，但我聽起來，心裡感覺暖暖的，因為我看到這個孩子貼心與可愛的一面。





## 親愛的爸媽

 邱述澤 / 明德高中國中部一年 6 班

親愛的老爸、老媽：

在你們的細心呵護下，不知不覺地已經過了有時歡喜、有時艱辛的十多個年頭。這些日子以來，你們總是把最好、最有用的東西留給我，讓我無後顧之憂地去做自己想做的事情，雖然現在我還不能給你們什麼，但我會將這些銘記在心，並督促自己成為一個有用的人。

我知道爸、媽你們工作真的很辛苦，每天早出晚歸，或許還要受很多氣，而你們從不把工作上的不愉快帶回家，應該是不想讓我看到生活的壓力、不想讓我對未來產生恐懼吧！

我好高興生長在這個家庭、好高興你們是我的雙親，或許我上輩子做了很多善事吧！「老爸、老媽：謝謝你們！我愛你們！」



## 我的表弟



 洪于喬 / 恆毅中學國中部二年誠班 

我有一個可愛的混血小表弟，他的爸爸是蘇格蘭人，所以擁有一雙淺咖啡色的眼睛。一年之中我們只會見面不到十天，因為他不住在台灣，他曾經住在上海、印度，而他現在住在英國，唯有在長期假日時，我們才會久久見面一次。我喜歡和他一起出去玩，他總是帶給我歡樂、讓我笑！我喜歡和他聊天，他總是說很多很多他發生的事！每一次的見面都會有不同的事發生，令我最意猶未盡的事是我們曾經一起去爬山，他一路上一直唱著歌，然後跳一些很好笑的舞，那是一段使我無法忘懷的回憶。我覺得有一個這樣的家人很特別，希望我以後也有機會去英國找他。





## 開心快樂的一家人

 葉芯妤 / 莒光國小三年 5 班

我們是開心快樂的一家，因為我們彼此關心、互相禮讓，我的家人有爸爸、媽媽、弟弟和我。

我的爸爸是一個拍照很厲害的人，他拍的每一張照片都非常漂亮，所以他成立了一間攝影教室，他的學生都很佩服爸爸的高超拍攝技巧，讓我很崇拜。而我媽媽是一位很溫柔的媽媽，最讓我佩服的是媽媽做事很仔細，常常又要照顧我們，又要去上班，真的很辛苦。

我還有一個頑皮的弟弟，他每天吵吵鬧鬧，一下子要玩玩具，一下子要吃糖果，把媽媽氣得半死。而我在家都很安靜，只是不愛看書，所以媽媽很擔心我的作文不好，常常叮嚀我要多看書。

我覺得我的家庭很溫暖，爸爸媽媽每天都用心的照顧我和弟弟，所以我要對爸爸媽媽說謝謝，每天都讓我很幸福，雖然有時候會爭吵，但是我們很快就和好，所以我的家庭最溫暖。

## 給爸媽的話

 張沛鈴 / 新泰國小三年 1 班

爸爸、媽媽我愛你們！感謝你們給予我生命，感謝你們辛苦的照顧我，為了我，你們不怕風吹雨淋，給我吃飽穿暖，所以我們要懂得「百善孝為先」的道理，要感恩父母。

有一次，你們帶我去看熱氣球升天，我感受到你們的辛苦！因為爸爸要開長途的車、媽媽要照顧我，下車後，還要看我有沒有亂跑，真是辛苦啊！

在我眼裡的爸爸、媽媽是會給人溫暖的人，你們不顧一切的保護我，讓我感受到重視及溫暖。爸爸、媽媽每一個動作都是我學習的榜樣，像是一次我在船上想幫忙拍照的時候，差一點就要把照相機扔進水裡了！還好那個時候，你們趕緊糾正我說：「照相機是這樣拿才對！」所以父母也是教我解決方法的人。

這八年來，謝謝你們辛苦的照顧、陪伴我成長，你們的大恩大德，我一定會回報的！





# 分享和擁抱

## 讓我們更靠近

喬咩 / 莒光國小六年 17 班家長

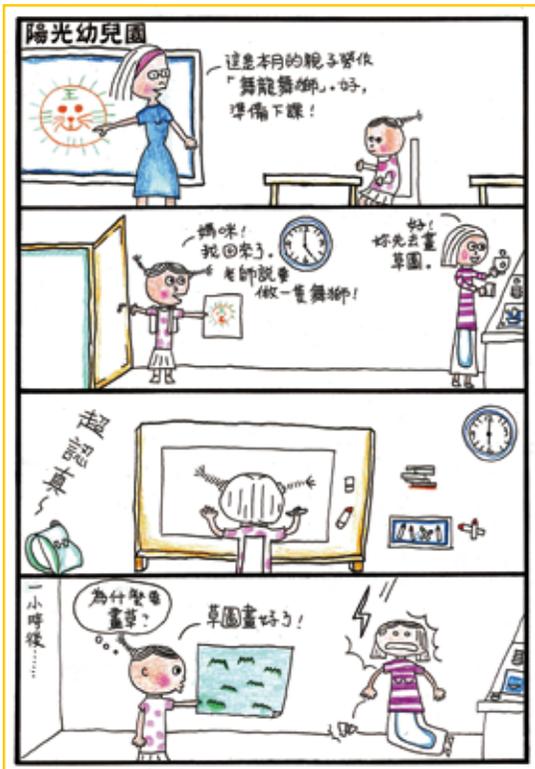


六年級的孩子正值快速成長的階段，處在這傳說中的叛逆前期，我深覺和孩子的親密接觸與分享是何等的重要。從孩子上幼稚園起，我便會每天撥點時間和孩子聊天，分享彼此一天當中的大小事。而晚上的陪睡時間，是尤其寶貴的親密時刻，我們會擁抱著說晚安和我愛你，親親更是不能少，這樣的習慣，到現在仍持續著。

在教養孩子的過程中難免偶有爭執，每當衝突過後，我們都會利用睡前的這一小段時間來『和解』，聊聊彼此的心情和想法，然後理解、釋懷，放下負面情緒，最後再進行我們的晚安儀式。這樣的過程，不但讓我們避免因為衝突而漸行漸遠，甚至當我走出她房門時，會有一種更靠近彼此的感覺。這小習慣雖不起眼，但現在的孩子什麼都有，最欠缺的卻是本應最理所當然的『父母的陪伴』。而我相信，願意與父母分享想法和擁抱的孩子，是不會在叛逆之際迷失方向的！

## 妹妹的草圖

陳舒允 / 新市國小五年 4 班





# 愛家幸福家庭123

## 107年度 3~6月 免費講座一覽表



### 「學習」讓我們彼此更相愛

★家庭是給予彼此一輩子支持與溫暖的地方，需要有相聚時間並常常感謝與讚美對方，愛家就從學習開始吧！

★當月活動詳細資訊請至新北市政府家庭教育中心網站查詢，網址：<http://family.ntpc.edu.tw>

★歡迎家庭成員一同參與新北市政府家庭教育中心各項免費活動。

宣導主題順位	日期	單位	承辦人	聯絡電話	講師	
107年度第1次「愛家·幸福家庭123宣導」(社區場)講座核定場次一覽表	性別平等在我家	03/08(四) 14:00-16:00	樹林區公所	方雅卉	26812106#1616	王愛珠
		03/21(三) 14:00-16:00	石門區公所	陳奔泓	26381721#707	陳玟君
		04/18(三) 10:00-12:00	八里區公所	薛寧逸	26102621#232	高元杰
		04/19(四) 14:00-16:00	泰山區公所	蘇慧敏	29099551#1403	魏素鄉
		04/21(六) 10:00-12:00	蘆洲區公所	曾毓翔	22811484#115	魏素鄉
		04/25(三) 09:00-11:00	萬里區公所	黃韋鈞	24922064#333	高元杰
		04/27(五) 10:00-12:00	原住民婦女服務協會(東區原家中心)	陳浩哲	26866900	高元杰
		05/09(三) 13:30-15:30	土城區衛生所	黃綉琪	22603181#332	王愛珠
開啟幸福之鑰~ 從「幸福家庭123」談親職教育	03/08(四) 13:30-15:30	尖點科技股份有限公司	謝玉慧	26805868#514	陳姍臻	
	04/07(六) 14:00-16:00	新北市立圖書館三重東區分館	王雯珠	82821951	何文慶	
	05/07(一) 14:00-16:00	三重區公所	蘇芷勤	29862345#173	陳月滿	
代代關係， 你我關心	03/10(六) 09:30-11:30	北宜社區發展協會	陳明珠	0938685103	莊慧貞	
	03/17(六) 09:30-11:30	鶯歌區永昌社區發展協會	陳金蓋	0935129966	莊慧貞	
	03/28(三) 14:00-16:00	社團法人台灣葡萄園社會關懷協會 (烏來區原家中心)	胡佳霖	0938521663	鄭玉疊	
家庭好管理， 愛家 You and Me	03/16(五) 14:00-16:00	稅捐處瑞芳分處	陳筱佳	24062811	何文慶	
健康家庭， 愛家 easy go	03/26(一) 09:00-11:00	秀義里辦公處	盧龍州	29412010	蕭人龍	
	05/05(六) 10:00-12:00	新北市立圖書館中和分館	吳立婷	29492767#24	何文慶	
家庭法律知多少 家事紛爭大化小	03/29(四) 09:00-11:00	新店區大鵬忠孝社區發展協會	高碧	82181007	林作逸	
	04/07(六) 14:00-16:00	新北市立圖書館總館	林千鈺	29537868#8010	王明玲	
	05/11(五) 14:30-16:30	鶯歌區公所	宋榮美	26780202#126	林作逸	
	05/22(二) 14:00-16:00	新北市立圖書館新莊西盛分館	陳亭勻	22035574#14	王明玲	
這樣做，家庭溝 通沒壓力	04/14(六) 14:00-16:00	新北市立圖書館淡水分館	張尹瀧	26224664#255	鍾雲英	
	04/21(六) 14:00-16:00	新北市立圖書館淡水竹圍分館	張尹瀧	26224664#255	劉淑翰	
	04/21(六) 13:30-15:30	八里愛心教養院	謝佩勳	26106677#212	鍾雲英	
愛家~ 善用3C， 避免網路沉迷	04/21(六) 14:00-16:00	新北市立圖書館蘆洲長安分館	李淑琴	28475873	鄭玉疊	
	04/28(六) 13:30-15:30	新北市立圖書館蘆洲兒童親子分館	翁孟華	22888294	鄭福妹	
	04/28(六) 14:00-16:00	新北市立圖書館淡水水碓分館	張尹瀧	26224664#255	劉淑翰	
	05/08(二) 10:00-12:00	三峽區衛生所	吳琬玟	26711592#224	陳姍臻	
家庭倫理~ 經營「心家庭」	04/27(五) 18:00-20:00	蘆洲幼兒園	陳家鳳	82852720	高淑真	
	05/09(三) 13:30-15:30	深坑區衛生所	湯筑溶	26621567#305	郭正雄	



# 家庭親子教育諮詢專線 4128185

(手機請加區碼02)



- 服務內容**：夫妻相處、親子溝通、子女教養、婚前交往、情緒調適、家庭資源、生活適應、人際關係等問題，歡迎撥打諮詢。
- 服務時段**：周一至周五 早上 9:00-12:00、下午 2:00-5:00、晚上 6:00-9:00。  
周六早上 9:00-12:00、下午 2:00-5:00

107年度第1次「愛家，幸福家庭123宣導」(家長場)講座核定場次一覽表

宣導主題順位	日期	單位	承辦人	聯絡電話	講師
代代關係，你我關心	03/02(五) 17:00-19:00	大觀國小	劉雅惠	29603373#842	曾秀蓮
	03/23(五) 19:00-21:00	江翠國小	李俊輝	22526880#253	曾秀蓮
這樣做， 家庭溝通沒壓力	03/14(三) 19:00-21:00	蘆洲國中	趙淑珍	22811571#252	陳映朱
	04/13(五) 15:00-17:00	光仁高級中學	劉家伶	29610479 29615161	莊慧貞
	04/13(五) 18:30-20:30	信義國小	許富凱	89667817#144	許麗伶
	05/01(二) 09:30-11:30	莒光國小	陳純芳	22517272#154	許麗伶
愛家～善用3C， 避免網路沉迷	03/21(三) 13:30-15:30	後埔國小	廖佩君	29614142#62	胡德和
	03/24(六) 09:30-11:30	新埔國小	李淑幸	22571830#633	吳錫昌
	03/28(三) 13:30-15:30	牡丹國小	徐愛鈞	24931240#220	徐福海
	04/13(五) 19:00-21:00	東海高中	高麗娜	29822788#32	鄭福妹
	04/19(四) 19:00-21:00	清水高級中學	趙方?	22707801#510	劉秀汶
健康家庭， 愛家 easy go	03/21(三) 10:00-12:00	鷺江國小	蘇郁婷	22819980#401	鄭杏玲
	04/25(三) 19:00-21:00	成功國小	尤慧如	22858998#851	劉秀汶
	05/12(六) 09:00-11:00	瑞柑國小	吳姿慧	24971009#13	楊惠珍
家庭好管理， 愛家 You and Me	03/22(四) 19:00-21:00	天主教徐匯中學	陳孟儒	22817565#8404	高淑真
	05/24(四) 18:30-20:30	菁桐國小	葉翁誠	24951009#17 0989789673	蕭惠文
家庭倫理～ 經營「心家庭」	03/23(五) 19:00-21:00	明志國中	王姝文	29844132#511	邱富麗
開啟幸福之鑰～ 從「幸福家庭123」 談親職教育	03/24(六) 10:00-12:00	光興國小	潘燕婷	29755352#742	陳映朱
	04/13(五) 19:00-21:00	安和國小	林楷	22603451#143	洪珮瑀
	05/25(五) 14:00-16:00	集美國小	施欣君	89725390#401	沈若葳
	06/01(五) 19:00-21:00	三重高級中學	陳欣宜	29760501#144	鄭杏玲
性別平等在我家	04/20(五) 19:00-21:00	瑞芳高工	錢瑤	24972516#611	陳玟君
家庭法律知多少 家事 紛爭大化小	04/24(二) 14:00-16:00	海山國小	郭雅惠	29545725#546	王明玲
	05/16(三) 09:00-11:00	仁愛國小	施佳君	22838815#843	王明玲

# 想找人聽一聽！ 說一說！聊一聊嗎？



您有各種家庭問題的煩惱嗎？

(夫妻相處、子女教養、親子溝通、自我調適)

## 幫一幫我



家庭教育諮詢專線  
FAMILY EDUCATION SERVICE LINE

# 412-8185

### 服務時間

週一至週五 9:00~12:00  
14:00~17:00

### 特別加開

週一至週五 18:00~21:00  
週六 9:00~12:00、14:00~17:00



新北市政府家庭教育中心



新北市政府  
New Taipei City Government